

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving  
PWGSC  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5  
Bid Fax: (905) 615-2095**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

<b>Title - Sujet</b> Déplacement d'espèces en péril	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> T8032-120016/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> T8032-120016	<b>Date</b> 2012-11-22
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-304-6062	
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-2-35175 (304)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-12-10</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ditella, Maria	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor304
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (905) 615-2069 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (905) 615-2060
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See Herein	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

Veillez noter les modifications suivantes à l'annexe A, énoncé des travaux

### **DANS 1.0 INTRODUCTION**

**Supprimer:** Des méthodologies techniques précises sont indiquées dans le permis de la LEP, qui autorisera la réinstallation d' 227 plants de liatris à épi et de 180 ramets (tiges individuelles) d' très élevé, ainsi que de tous les autres plants ou ramets qui seront observés au moment de latransplantation, et d' 3804 m<sup>2</sup> de communauté végétale de prairie à grandes graminées.

**Remplacer par:** Des méthodologies techniques précises sont indiquées dans le permis de la LEP, qui autorisera la réinstallation d' 274 plants de liatris à épi et de 512 ramets (tiges individuelles) d' très élevé, ainsi que de tous les autres plants ou ramets qui seront observés au moment de latransplantation, et d' 3804 m<sup>2</sup> de communauté végétale de prairie à grandes graminées.

### **DANS 4.0 PORTÉE DES TRAVAUX**

**Supprimer:** Les travaux exigeront de déplacer :

- environ 277 plants de liatris à épi;
- environ 180 ramets d' très élevé;
- tous les autres plants ou ramets de ces deux espèces qui pourraient être observés au moment de la transplantation;
- environ 3804 m<sup>2</sup> de la communauté végétale d' de prairie à grandes graminées qui leur est associée.

**Remplacer par:** Les travaux exigeront de déplacer :

- environ 274 plants de liatris à épi;
- environ 512 ramets d' très élevé;
- tous les autres plants ou ramets de ces deux espèces qui pourraient être observés au moment de la transplantation;
- environ 3804 m<sup>2</sup> de la communauté végétale d' de prairie à grandes graminées qui leur est associée.